



CE

TC 108



MANUALE D'USO E MANUTENZIONE MANUAL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

WERTAÏR INTERNATIONAL

Jahnstraße 13, 56235 Ransbach-Baumbach - DE
Tel. +49 / 2623 / 60 60 60 - Telefax +49 / 2623 / 900 299
<http://www.wertair.com> - E-mail sales@wertair.com

Leggere attentamente le avvertenze e seguire le istruzioni contenute nel presente libretto per garantirVi un uso corretto del prodotto.
Prestare attenzione a quanto specificato sulla targa dati apposta sul compressore.

A. Messa in servizio

1. Tolto il compressore dall'imballo, assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio e che non esistano componenti danneggiati durante il trasporto.
2. Posizionare il compressore su una superficie piana di dimensioni adeguate, in una stanza asciutta, con buona ventilazione, dove la temperatura non sia superiore a 35 °C (94 gradi Fahrenheit)
3. Verificare che la tensione della rete elettrica sia corrispondente a quanto specificato nella targhetta dati apposta al compressore, che la rete sia adeguatamente protetta e che sia provvista di collegamento al circuito di terra.
4. Gli elementi dell'imballaggio (scatola ecc.) devono essere riciclati in accordo alle normative vigenti.

B. Sicurezza



1. Non utilizzare questo compressore per usi diversi da quelli per i quali è stato progettato.

2. Non comprimere fluidi diversi dall'aria.

3. Non utilizzare il compressore in ambienti con atmosfere esplosive ed in prossimità di liquidi, gas o polveri infiammabili



4. Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione, verificare che il compressore non sia collegato alla rete elettrica.



5. Non lasciare esposto il compressore ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc)

6. Non permettere che il compressore venga utilizzato da bambini e da personale inesperto.



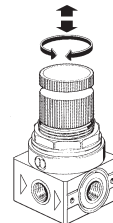
7. Prestare attenzione che, a seguito di un uso intensivo, alcune parti dell'apparecchio potrebbero risultare particolarmente calde.



8. Non lasciare il compressore privo del controllo dell'utilizzatore durante il funzionamento.

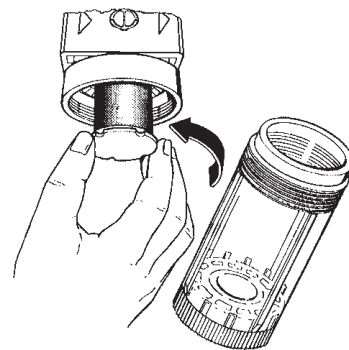
C. Uso del compressore

1. Collegare l'attrezzatura utilizzata all'uscita 1/4" M posizionata nella parte frontale della testata cilindro. Per evitare perdite, applicare sempre del nastro di Teflon sul filetto del raccordo.
2. Collegare il compressore ad una linea elettrica adeguatamente protetta, di tensione idonea secondo quanto specificato sulla etichetta del prodotto.
3. Regolare la pressione dell'aria in uscita, agendo sulla manopola del filtro riduttore (ved. fig.).
4. L'azionamento del compressore è regolato da un pressostato in relazione alla pressione in uscita. Per evitare temperature elevate, si raccomanda di eseguire cicli di lavoro con funzionamento continuo di massimo 10 minuti intervallati da pause di riposo di 15 minuti. Il motore è comunque dotato di una protezione termica a riarmo automatico.



D. Manutenzione del compressore

1. Curare la pulizia del compressore dopo ogni uso.
2. Al termine di ogni utilizzo, effettuare lo scarico dell'acqua condensata nel filtro-riduttore premendo verso l'alto la valvola posta sotto la tazza, con l'uscita in pressione.
3. Ogni 3 mesi, effettuare la pulizia del filtro del riduttore soffiando con aria compressa (ved.fig.)



E. Garanzia

1. Il compressore è garantito per una durata di 12 mesi.
2. La garanzia copre unicamente la sostituzione gratuita dei pezzi riconosciuti difettosi dal costruttore, escluse le parti elettriche e di usura.
3. La manomissione ed il cattivo uso del compressore fanno decadere automaticamente ogni forma di garanzia.
4. Le spese di trasporto e mano d'opera sono escluse dalla garanzia.

Lire attentivement les consignes et suivre les instructions reportées sur cette notice pour vous assurer une correcte utilisation.

Faites attention à ce qui est indiqué sur la plaque apposée sur le compresseur.

A. Mise en service

1. Une fois que vous avez sorti le compresseur de son emballage, assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport.
2. Placer le compresseur sur une surface plate de dimensions adéquates, dans une pièce sèche avec une bonne ventilation, où la température ne dépasse pas les 35°C (94 Degré Fahrenheit)
3. Vérifiez que la tension du réseau électrique est attribué à spécifiées dans la plaque apposée sur le compresseur, qui est le réseau convenablement protégés et que la connexion est monté sur le circuit de terre.
4. Les éléments de l'emballage (boîte, etc.) doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

B. Sécurité



1. Ne pas utiliser ce compresseur à sec pour utilisations autres que celles pour lesquelles il a été conçu.

2. Ne pas compresser des fluides autres que l'air.

3. Ne pas utiliser le compresseur dans les zones avec des atmosphères explosives et à proximité de liquides, de gaz ou de poussière



4. Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, débrancher la fiche de la prise de courant.



5. Ne pas laisser le compresseur exposé aux agents atmosphériques (pluie, soleil, etc)

6. Ne laissez pas le compresseur est utilisé par des enfants et par personnes sans expérience.



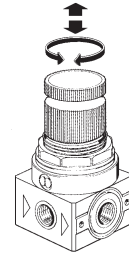
7. Soyez attention au fait que, après un usage intensif, certaines parties de la machine mai être très chaud.



8. Ne laissez pas le compresseur sans le contrôle de l'utilisateur pendant le fonctionnement

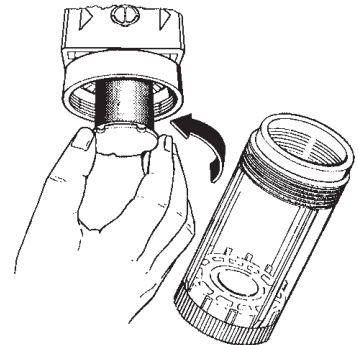
C. Utilisation du compresseur

1. Relier l'équipement utilisé au raccord 1/4" M placé sur la partie frontale de la tête du cylindre
2. Connecter le compresseur à une ligne électrique bien protégée, au voltage correspondant aux spécifications mentionnées sur l'étiquette du produit
3. Régler la pression de l'air en sortie en opérant sur le pommeau du manodétendeur (voir.)
4. L'actionnement du compresseur est réglé par un pressostat en relation à la pression en sortie. Pour éviter les températures élevées, on recommande d'exécuter des cycles de travail au fonctionnement continu de 10 minutes max. intervallés par des pauses de repos de 15 minutes. Le moteur est quand-même équipé d'une protection thermique au réarmement automatique



D. Entretien du compresseur

1. Nettoyer le compresseur après chaque utilisation.
2. Une fois par semaine, vidanger l'eau condensée du manodétendeur en poussant vers le haut la valve placée en-dessous du godet ayant la ligne de sortie pressurisée
3. Tous les trois mois, nettoyer le filtre du manodétendeur en soufflant avec de l'air comprimé (voir fig.)



E. Garantie

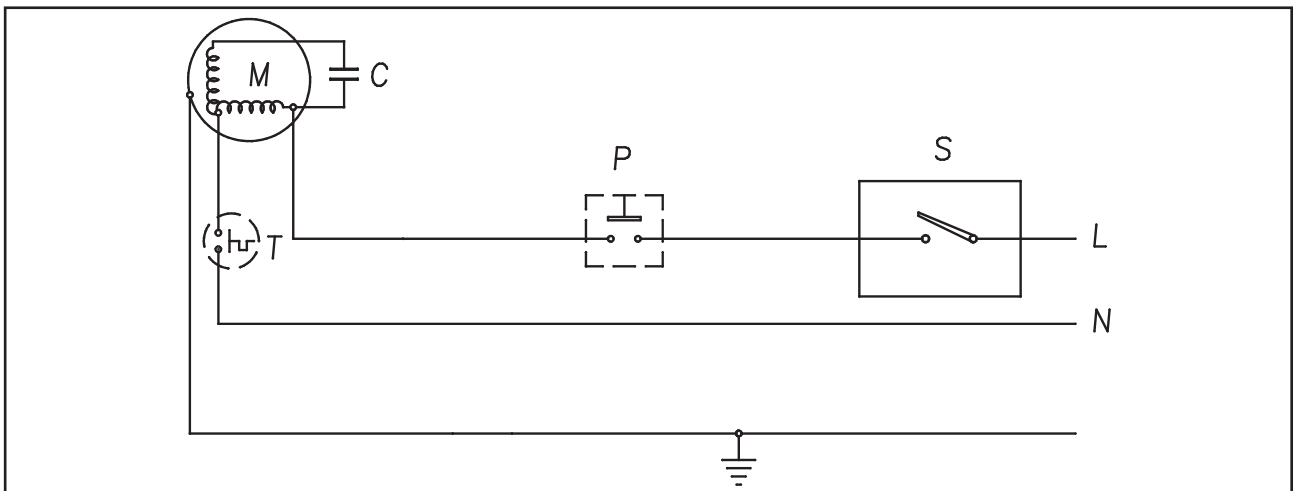
1. Le compresseur est garanti pour une période de 12 mois.
2. La garantie ne couvre que le remplacement gratuit des pièces défectueuses, approuvé par le fabricant, sauf le parties électrique et de porter.
3. Ingérence et le mauvais usage du compresseur sont automatiquement annuler toute forme de garantie
4. Les frais de transport et de main-d'œuvre sont exclus de la garantie

Specifiche tecniche / Technical specifications / Spécifications techniques / Technische Spezifikationen



	Volt Hz 1ph ±10%	KW - AMP	Lt/min. C.F.M.	Bar (1) Psi	Lt. Gal.	dB(A)1m dB(A)40"	kg. lb.
TC108	230 50	0,110 - 0,5	20	3,8 (55)	-	45	3,5

Schema elettrico / Schema électrique



L-N	Linea di alimentazione	Alimentation électrique
M	Motore	Moteur
P	Pressostato	Pressostat
T	Protettore termico	Fusible thermique
C	Condensatore	Condensateur
S	Deviatore	Interrupteur principal